

**Epicerie générale**  
**Jos. PERISSE & Sœur**  
 Pied du Pont sur Arches et Rue Cité, Liège.

**BALCO**  
 Oude Klare  
 ANVERPEN

**LANDBOUWERS!**  
 Wilt gij u de beste tot heiden bestaande  
 AALSTIJP aan-schaffen, kunt dan de verbeterde  
 te lang pomp-t kroonbare uitloop.

**Geen Grijs Haar**  
 MEER!!!  
 De Nieuwe London  
 doet de grijze haaren blauwen en  
 doet de grijze haaren blauwen en doet de grijze haaren blauwen

**VERZEKERING**  
 tegen brand, hagelval en ongevallen.  
**J. DEWALLEF**  
 WILM'S-STR. 17 - TO-GREBEN

**Aan de landbouwers!**  
 De jaren 1908-1909 zijn voor de landbouwers  
 slecht geweest. In het voorjaar van 1910 is het wederom slecht

**Etablissement d'horticulture**  
**L. VAN HOUTTE**  
 Père à GAND. SOCIÉTÉ ANONYME.

**A in Ménagère**  
**SOCIÉTÉ ANONYME DES GRands MAGASINS**  
**Vict. Mallieus**  
 35, Rue Cathédrale, - 14, rue Florimont, Liège.

**SOCIÉTÉ ANONYME DES FORGES et Ateliers de Buysinghen.**  
**Forges à BUYSINGEN près MAL.**  
 Téléphone MAL 42.  
 Bureaux à BRUXELLES, 121, rue Belliard.  
 Téléphone 8987.

**Gaz-Motoren Fabrik Deutz**  
 SUCCURSALE BELGE  
 2, rue Auguste (Ort. RUXELLES, 2).  
 Téléphone 5101

**MOTORS**  
 à gaz, essence, charbon, mazout, kerosène, etc.  
 à deux, trois, quatre, six cylindres, etc.  
 à haut rendement, pour le transport, pour le navire, etc.

**Credit Général Liégeois**  
 (Société anonyme).  
 Siège social à LIÈGE, 5, Rue de l'Harmonie, Succursale à BRUXELLES, 64, Rue Royale.  
 Agences à BRUXELLES et à CHARLEROI.  
 Sous-Agence à HOLLAINDRE.

**Capital 30.000.000 de Francs.**  
**RESERVES DIVERSES 9.873.887,95 Frs.**  
**Escomptes et Recouvrements.**  
 Escomptement des quittances, effets, coupons, titres, etc.  
**COMPTES-COURANTS**  
 Comptes de dépôts à vue (Comptes-Chèques), Comptes de dépôts à terme de cinq ans, produisant 6 1/2 % d'intérêt annuel, payables semestriellement.  
 Lettres de crédit et chèques sur tous pays.  
**Ordres de Bourse**  
 Souscriptions aux Emprunts d'Etat, de Villes, de Sociétés, etc.  
**Vérification des titres et livraison de clients**  
**Location de Coffres-forts**  
 à LIÈGE, à BRUXELLES et à BRUGES.  
 Le Crédit Général Liégeois émet des obligations de mille francs et au-dessus, remboursables à cinq ans de date, rapportant 3 1/2 % à 4 1/2 % d'intérêt, payables en deux coupures semestrielles. Ces obligations sont renouvelées sans frais à l'échéance.

**IMPORTATION DIRECTE**  
 de chevaux de luxe et de commerce : anglais, français, hollandais, russes et hongrois  
 CHEVAUX DE GRIS TRAIT.  
 Toujours grand dépôt de vaches et poneys.  
**VOITURES DE TOUTES ESPECES.**  
 Maison d'absolue confiance  
**GEORGES HUPP, importateur**  
 Rue de la Station, Quaregnon.  
 Téléphone St-Gilbain, 101, réseau Mon-

**ANTVERPIA.**  
 Naamlooze maatschappij opgericht in 1885,  
 gevestigd te Antwerpen (Antwerpen).  
 Zetel der Hollandische Maatsch. te Antwerpen.  
 Franse afdeling te Rotterdam.  
 Algemeen bestuurder: A. H. Van den Weyngaert.  
 Reserve: Fr. 6.000.000.  
 ANTWERPIA is de oudste en grootste Belgische maatschappij van volksverzekering op het leven. Zij geniet het algemeen vertrouwen van de aanschaffende verzeekerde van het getal der verzekerden is hiervan een sprekend bewijs. Ende 1909 waren er bij haar 480.000 personen verzekerd.  
 Zij sluit voornamelijk verzekeringen van kleine kapitalen bij overlijden om de begraafkosten en andere te bedriegen; of betaalbaar bij leven: op den ouderdom van vijftien jaar, voor de kosten der laatste Communie, op 19 of 20 jaar, voor de militaire, op 25, 30, 40, 50 jaar, om een kapitaal te vormen. De betaling der premie is allermakkelijkst: per maand of per week.

**Bank van Sint-Mariaburg**  
 Maatschappijkapitaal: 10.000.000 frank.  
 Gevestigd te Sint-Mariaburg (Antwerpen).  
 Bureau van de Maatschappij ANTWERPIA.  
 Algem. bestuurder: A. H. Van den Weyngaert.  
 Wissel- en bankverhandelingen. — Credit-opeeningen. — Verkoop van staatsloten en van andere publieke fondsen op krediet met maandelijke of wekelijkse afkorting van kapitaal en interest. — Leeningen op titels of op vaste goederen met gemak van terugbetaling.  
 Spaarboek: 3,30 fr. per honderd interest.  
 Uitgave van Obligations 3 1/2 % b. interest.  
 Goede vertegenwoordigers worden gevraagd.

**Fourniture & installation**  
 de Matériel neuf et d'occasion pour  
 Menuiseries et autres industries,  
 machines et moteurs, transmissions  
 complètes, meules et cylindres.  
**J. ANTOINE, à Ougrée**

**SOCIÉTÉ ANONYME DES FORGES et Ateliers de Buysinghen.**  
**Forges à BUYSINGEN près MAL.**  
 Téléphone MAL 42.  
 Bureaux à BRUXELLES, 121, rue Belliard.  
 Téléphone 8987.  
 Fabrication mécanique de chaînes calibrées de tous genres et de toutes dimensions.  
 — CHAINES POUR LA QUINAILLERIE. —  
 — Epinglées, Vins aussés, chaînes doublées, etc. —  
 — Châmes de trait et de palans soudés à l'électrique. —  
 — Chaînes torsées.  
 Chaînes forgées et calibrées pour l'industrie à la marie de 15 à 50 m/m à 150 m/m normaux, mailles courtes, mailles à états.  
 Banc d'épreuve de 100 tonnes pour l'essai des chaînes.  
 Stock permanent en magasin.

**MODEL DER FLESCH VAN DEN ECHTEN**  
 Versterkenden slymverdryvend  
**ELIXIR VAN GUILLIÉ**  
 Sinds meer dan 90 jaren gebruikt ALS PURGATIEF EN BLOEDZUIVEREND middel, en tegen de ziekten der lever, van de maag, van het hart, van de huid, tegen de jicht, het reumatisme, de griep of influenza, de darmwormen, en alle ziekten door de gal en de slymen veroorzaakt.  
 PRYS: Flesch 6 fr.; 1/2 Fl. 3 fr. 50  
 Depot: D' PAUL GAGE, Zoon  
 9, r. de Grenelle-S-Germain, PARIS  
 EN IN ALLE APOTHEKEN  
 Dat het met handteeken PAUL GAGE draagt  
 MEY WEIGERD ELK SYLVYDREYVEND MIDDEL.

**Naamlooze maatschappij van Montfort**  
**TE PULSEUR**  
**Exploitation van groeven, van grès, witte steen en hardsteen.**  
 Alle soorten van blauwen hardsteen en witte steen, voor gebouwen, monumenten, en beeldhouwwerk.  
 Blauwe Ourthe kasseisteen voor wegen en voetpaden.  
 Macadam, Ballast, grint en steen, gruis voor wegen, betonwerken en tuinen.  
 Ontginningssoorten: Montfort Pulseur en Sprimont (Belgie).  
 Larochette, Dillingen, Rodt en Gilsdorf (Groet-Hertogdom Luxemburg).  
 Werkplaatsen, magazijnen en depôts te Brussel, Gent en Luxemburg.  
 — Uitsluitelijk voor prijzen en inlichtingen zich te wenden tot het kantoor te PULSEUR.

**Véritable Sirop**  
 du **Dr Vanier & B. Dupuy**  
 Recommandé par les sommités médicales pour la guérison prompte de toutes les maladies de **Poitrine, Bronchite,oux, Rhumes, Catarrhes.**  
 Indispensable aux enfants rhumatisés, scrofuleux, remplis d'humour et de gormes.  
 Dépôts à Tongres: Pharmacie SWIN- KELS; à Hasselt, Pharm. SCHIOPEN; à St-Trond, Pharm. VAN HOREN.  
 Agence générale: B. DUPUY, rue du Pépin, 8, Bruxelles.  
**CRESSON**  
**B. DUPUY**  
 Le plus puissant dépuratif végétal connu.  
 Souverain pour guérir promptement avec la **Pommade B. Dupuy**  
 dartres eczéma boutons et toutes les maladies chroniques de la peau.  
 Dépôts à Tongres: Pharmacie SWIN- KELS; à Hasselt, Ph. SCHIOPEN; à St-Trond, Ph. VAN HOREN.  
 Agence générale: B. DUPUY, Rue du Pépin, 8, Bruxelles.

**VOORALEER EEN RIJWIEL TE KOOPEN**  
**VRAAGT TE ZIEN EEN MACHIEN**  
**LA PERLE**  
 vervaardigd uit stukken U. S. A. (3 geweren)  
 Vergelijk het met alle andere merken,  
 en dan zult gij uw beslissing nemen  
 EISCH VAN ONZE AGENTEN HET CERTIFICAAT VAN DE WAARBORG  
 Zich bezield aan de vooruitgang der wetenschap.  
 La PERLE met 3 versnellende en zelfautomatische gearshachten  
 is de meest perfect voorrijder gena  
 vertegenwoordiger te Mal in de u  
 prospectus op aanvraag.  
**BRUSSEL**  
**L. GILON, Agent te Tongeren.**

**Ne buvez que les Champagnes exquises**  
 de la plus ancienne marque de France.  
**GRAND MOUSSEUX ROYAL**  
**Marquis de GRELLET**  
 12 bouteilles blanc ou doré  
 franco en gare contre mandat de  
 30 francs  
 DANS TOUTE LA BELGIQUE  
**160, rue Potagère, Bruxelles.**

**DE HAIZE FRERES & CO**  
**TRITION**  
**Société anonyme**  
**des Charbonnages**  
 d'Ans et de Rocour à ANS les-Liège.  
 ADMINISTRATEUR-GÉRANT: M. S. GOUVERNEUR, à ANS.  
 Charbons anthraciteux, qualité spéciale pour feux continus.  
 Foyers Américains, Ardents, Tortues Cades, etc.  
 Charbons flambants.  
 Charbons demi-gras.  
 Goutletins triés 50 à 80 m/m.  
 Têtes de Moineaux lavées 25 à 50 m/m.  
 Braisettes lavées 15 à 30 m/m.  
 Gailleteries.  
 Tout Venant flamant 60 p.c. de gros.  
 Fines lavées demi-grasses pour machines, etc ovoïdes.

**VOEDENDE PHOSPHAAT**  
 bijeenster toebered voor de  
**VOEDING DER HUISDIEREN**  
 Bevordert een spoedig groei.  
 Verrijkt grootelijks de ziekte van den eerste orde.  
 Voorkomt het vroegtijdig uitputten der melkvoelen.  
**FABRIEK: HERTZ & WOLFF, TE HASSELT**  
 Vraagboekjes en getuigenissen op aanvraag.

Déjôt: Syndicat Agricole du Geer à Tongres

**FOURS PIETKIN**  
 rue Féronstrée, 35, Liège.  
 Seul fabricant breveté de la dernière perfection

4	6	9	12	15
80	40	64	79	94
45	56	72	89	106

Les premiers prix, les sec. p. francs gare chemin de fer.  
 Brochure gratis.  
 Pas de frais d'emballage.  
 Modèles en: Bruxelles-Liège.  
 Avant d'acheter, rendez-vous bien compte de la fabrication supérieure.

**MAISONS DE VENTE:**  
 VAN DEN BOSCH, Quincaille, Rue aux Enclosiers, Tongres.  
 J. DAEKEN-LOX, Avenue de la Gare, 30, Tongres.  
 Joseph BAERTS, rue de Liège, 56, et Echevin DE JONGH, 14 et 21, Saint-Trond.

**PATE ET POWDRE DENTIFRICE**  
**A TOL**  
 La plus célèbre et économique du monde.  
 Pâte, 0,25 et 0,50 la boîte,  
 Poudre, 0,20 et 0,40 la boîte.  
 En vente partout en boîtes métalliques et étanches  
 Exiger le nom L. Pool & Zonen, à Amsterdam.  
 Les plus importantes fabriques de dentifrice en Europe.  
 Médailles d'Or des Expositions de Metiers et Universelles, Metiers de Paris, Expositions Internationales: PARIS 1905, BRUXELLES 1908, AMSTERDAM 1909.  
 En vente en gros dans les Maisons de premier ordre.  
 S'adresser à notre seul agent: LEON HAULOT, Place Fontaines, 14-16, à Bruxelles.

**Moteurs à gaz**  
**Winterthur**  
**Société des Ateliers de Boussu**  
 Bureaux: 24, Avenue de l'Hippodrome, 24, BRUXELLES.

**LA PHOTOLITHE**  
 Place de la Cathédrale, 9, Liège.  
 Etudes et installations de toutes les applications de l'acétylene. — Entreprises d'éclairage public et privé. — Chaudières spéciales pour soudure autogène du fer, cuivre et autres métaux. — Accessoires, robinetterie, lustrerie, becs, réchauds, lanternes. — Verrière de Bohème et autre. — Becs et manchons l'incandescence. — Phares pour automobiles, voitures et motocyclettes.  
 Spécialité de transformation de toute lumière à pétrole, bougies, etc.  
**DEVIS GRATUITS SUR DEMANDE.**  
**CARBURE DE CALCIUM, dépôts à Liège et à Anvers.**  
 Exposition Universelle de Liège 1905. — Médaille d'or.  
 La plus haute récompense décernée aux appareils à l'acétylene.

**Caisse des Propriétaires**  
 Société anonyme  
 Autorisée par Arrêté royal du 8 juin 1885.  
 7<sup>e</sup> ANNÉE: 1910-1911.  
 Conseil d'administration: MM. Edm. Nerinx, vice-président de la Chambre des Représentants; Baron de Moreau, ancien ministre, directeur de la Banque Nationale de Belgique; A. de Waelhert, propriétaire de l'Union, avocat à Bruxelles; Vicomte G. Desmurs, membre de la Chambre des Représentants.  
 Commissaires: MM. L. Van Ribaucourt, sénateur; le comte Fl. de Ledeckerke; le comte de W. de Dodebecq, et M. Desjardins, de Québec.  
 La Caisse des Propriétaires émet des obligations de 500 francs remboursables la quinzième année de leur émission et rapportant un intérêt annuel de quatre pour cent (4 %). La Société se réserve la faculté de remboursement des la dernière année.  
 La Société a pour objet de prêter, sur garanties hypothécaires, des sommes remboursables par annuités à terme fixe. Elle peut participer à la constitution d'établissements similaires, elle peut aussi prendre des fonds et valeurs en dépôt, établir des caisses de réserve, accepter toutes gestions, notamment de deniers publics et faire toutes opérations et placements pour le meilleur emploi des fonds qui lui seront confiés et l'assurance de ses intérêts. (Extrait des Statuts).  
 Le capital-actions est de 15.000.000 francs, le capital-obligations de 110.000.000 au 31 décembre 1910.  
 Av. 15 A LIÈGE: MM. J. RANSY ET Co  
 agents de change, 3, rue des Dominicains.

**Farine pour porcs**  
 3 fois plus riche que l'orge en albumine et graisse et ayant 46 % d'hydrates de carbone. Richesse totale 78 %. C'est le produit le plus riche, le plus économique et le plus sûr, pour l'engraisement et pour l'élevage, des résultats extraordinaires.  
 Farine vendue sous la marque de fabrique: Le cocher enrichi S. L.  
 Seul fabricant: le Syndicat de Landen. — Exiger sacs plombés.

**Produits Authentiques des Pères Trappistes, S. A. BRUXELLES.**  
**28, rue Franklin — Téléph. 4405.**  
**Chicorée des Religieux de la Trappe**  
 garantie pure et conforme à la loi sur les Pères Trappistes de Cordenons N. B. — En dehors de la Chicorée des Religieux de la Trappe, il n'existe pas de chicorée réellement fabriquée ou vendue par des Religieux Trappistes.  
 La chicorée des Religieux de la Trappe est réputée la meilleure et la plus hygiénique. Exigez formellement la Chicorée des Religieux de la Trappe.

**Chocolat des Trappistes**  
 Chocolat qualité supérieure vanille, étiqu. noire 1 fr. 50 la 500 gr.  
 Chocolat qualité fine vanille, étiqu. bistre, 1 fr. 50 la 500 gr.  
 Chocolat qualité extra, étiqu. verte, 2 fr. la 500 gr.  
 — En vente dans toutes bonnes épiceries. — Remues importants aux revendeurs. Demandez prix courants, général des vins et des produits authentiques des Trappistes.

**— CYCLES —**  
 Nos cycles sont incomparables comme prix et qualité.  
**Pneumatiques des meilleures marques: Peters, — Union, — Soty, — Gaulois, — Anglais.**  
 Demandez catalogues avec prix.

**— AUTOMOBILES —**  
 Envoi sur demande des catalogues et prix-courants.  
**VOITURE 16 HP à 4 cyl. COMPLÈTE avec carrosserie double-phaeton et accessoires, Fr. 6.900.**  
 — MOTEURS — industriels, agricoles et spéciaux pour aviation.  
**Ateliers L. LINON**  
 à Enival près Verviers.

**Maison de retraite**  
**et de villégiature**  
 TENUE PAR LES SEURS GRISES à Beccourt-Tirlemont  
 Séjour agréable et tranquille. Magnifique parc de 5 hectares. Pays très sain. Un prétre est attaché à la maison. Prix très modérés.

**FABRIQUE DE BRONZES ART D'ÉCLAIRAGE**  
**JAWILLOTTE-FILS**  
 de Liège  
 Modèles et tous styles  
 Descentes de lampes  
 Meubles de salon  
 et de chambre  
 en bronze, cuivre et argent  
 et tous autres objets d'art  
**LIÈGE**

**Huis W. Amedée Bonhomme**  
 124, Maestrichtstr., Tongeren  
 Al de l'ikeren en voortbrengselen der bekende firma Jos. Noltermans zijn er steeds in magazijn. Alseok Vieux - Systeem, Graangenever, Wijnen, Champagnewijn, enz.  
**BESTE KOFFIE. VERSCHIE BOTER.**  
 — CONSERVES MARIE THUMAS. —  
**A vendre locomobile 6 chev.**  
 bon état de marche, prix modérés.  
 RUE GRETRY, 229, LIÈGE.

**THOMPSON ZEEPEPOEDER**  
**BEKEND ALS HET BESTE GOEDKOOPESTE EN GEWONNELIJKSTE MIDDEL**  
**20 CENTIMEN NET 1/2 KILO**  
 Het is de beste voor het wassen van de handen en het reinigen van de kleding.  
 Het is de beste voor het reinigen van de huid en het voorkomen van de ziekten van de huid.  
 Het is de beste voor het reinigen van de vaat en het voorkomen van de ziekten van de vaat.  
 Het is de beste voor het reinigen van de kleding en het voorkomen van de ziekten van de kleding.  
 Het is de beste voor het reinigen van de handen en het voorkomen van de ziekten van de handen.